

نویسنده: جیمس بامفورد (James Bamford)
منبع و تاریخ نشر: دنیشن «The Nation» {2024-08-09}
برگردان: پوهندوی دوکتور سیدحسام «مل» .

برنامه ترور اسرائیل و ارتباط آن با اطلاعات آمریکا

It's Israel Assassination Program and ties to US Intelligence

پس از انجام ترورهای اسرائیل در لبنان و ایران، چشم
انداز جنگ در خاورمیانه به چشم می خورد.

*After Israel carried out assassinations in Lebanon and Iran,
the prospect of war looms over the Middle East*



ناو هواپیمابر USS Theodore Roosevelt در 27 آوریل 2018 وارد پرتل هارپر، هاوایی می
شود. افسر خرده پا درجه 3 جسیکا بلک ول / نیروی دریایی بخش پشتیبانی عناصر پشتیبانی از
هاوایی / مجموعه اسمیت / گادو / گتی ایماژ (

شنبه گذشته، در اوایل بعدازظهر، ناو عظیم هسته‌ای ایالات متحده *USS Theodore Roosevelt* به آرامی از خلیج عمان به سمت کانال باریک تنگه هرمز حرکت کرد.

این هواپیما بر که به درستی «چماق بزرگ» نام داشت، در راه خلیج فارس بود، جایی که مانند یک توپ آماده و پرشده، که مستقیماً ایران را هدف قرار خواهد داد. این همان مکانی بود که در طول جنگ خلیج فارس علیه عراق در سال «1991» شاهد اقداماتی بود که از پرواز هواپیماهایی پشتیبانی و حمایت می‌کرد که نزدیک به 5 میلیون پوند بمب توسط این هواپیماها بر روی کشور عراق پرتاب کردند. ایت کشتی هواپیما بر اکنون بازگشته است، بار دیگر در آن مکان خمیده است، که پر و مملو از جت های جنگنده است و آماده برای جنگ خونین دیگری است، در حالی که توسط ناوشکن ها، رزمناو ها و زیر دریایی های به شدت مسلح اسکورت می‌شود. برای حمایت بیشتر از ناو و ترود روزولت، شنبه گذشته **لویید آستین**، وزیر دفاع آمریکا، ناو اتمی **یو اس اس ابراهام لینکلن** را به همراه ناوگان جنگی آن از جنگنده ها، ناوشکن ها و رزمناو های مجهز به موشک های بالستیک تهاجمی و دفاعی به منطقه دستور داد.

اما این بار متفاوت خواهد بود یعنی به جای جنگی برای نجات و خلاصی منطقه از شر یک دیکتاتور بی رحم عراق، این جنگی است که جان آمریکایی ها را به خطر می‌اندازد و میلیارد ها دلار آمریکا را بخاطر حمایت از نخست وزیر وحشی اسرائیل خرج می‌کند - نخست وزیر ی که در دادگاه اسرائیل با اتهامات متعدد جنایت روبرو است و اتهامات متعددی جنایات جنگی در لاهه کاتالیزور چیزی که بسیاری از آن می‌ترسند به زودی به یک جنگ جدید و مرگبار منطقه ای تبدیل شود، ترور های دوگانه اخیر اسرائیل بود. اولین حمله، در حومه جنوبی بیروت، **فواد شکر**، فرمانده ارشد حزب الله و مشاور حسن نصرالله، دبیرکل حزب الله در امور نظامی، را هدف قرار داد. همچنین یک مستشار نظامی ایرانی به همراه سه زن و دو کودک کشته شدند. و حداقل 74 نفر دیگر مجروح شدند

حدود یک روز بعد، اسرائیل ترور دیگری را انجام داد، این ترور در تهران و به سمت **اسماعیل هنیه**، مردی که مذاکرات را از طرف حماس برای برقراری آتش بس در جنگ طولانی غزه رهبری می‌کرد، انجام داد. او به عنوان رهبر سیاسی این گروه بود، که بسیاری از خانواده بزرگ **هنیه** توسط سربازان اسرائیلی قبلاً کشته شده بودند و اکنون او نیز در میان آنها بود. برای بنیامین نتانیا هو، نخست وزیر اسرائیل، قتل **هنیه** که ماه ها در دست ساخت بود، یک برد بزرگ بود. و از زمان شروع جنگ، رهبر اسرائیل یعنی نتانیا هو هر فرصت و بهانه ای را برای به تاخیر انداختن و ناکام گذاشتن مذاکرات صلح در حال انجام جستجو میکرد تا که بتواند به جنگ ادامه دهد. **هاآرتص** «نشریه رسمی اسرائیل» هفته گذشته خاطر نشان کرد: «نخست وزیر اخیراً شناس دستیابی به توافق را از بین برده است، تا حدی با تشدید مواضع اسرائیل در مذاکرات اخیر پس از اینکه حماس مقدار خاصی از انعطاف را نشان داد.»

اکنون با حذف مذاکره‌کننده مخالف، هیچ مانعی برای نابودی کامل مردم فلسطین در غزه توسط او وجود نداشت. وقتی یک طرف مذاکره‌کننده طرف دیگر را ترور میکند؛ چگونه

میانگیری می‌تواند موفق شود؟ از محمد بن عبدالرحمن آل ثانی، نخست وزیر قطر که به شدت در مذاکرات شرکت داشت، پرسید. بنابراین، بدون مانع از مذاکرات، کشتار ادامه یافت. روز یکشنبه اسرائیل حملات وحشیانه‌ای را به دو مدرسه در شهر غزه انجام داد، جایی که هزاران آواره در آنجا پناه گرفته بودند و حداقل 30 فلسطینی دیگر را کشتند. یکی از شاهدان عینی این حمله، **اسامه لباد**، به واشنگتن پست گفت که زنان و کودکان در میان کشته‌شدگان و زخمی‌ها هستند.

وال استریت ژورنال گزارش داد که ایران روز شنبه به دیپلمات‌های عرب اطلاع داد که «برایش اهمیتی ندارد که پاسخ به جنگ منجر شود». اگر تصمیم او برای قتل **هنیه** جرقه یک جنگ خونین منطقه‌ای شود، **نتانیا‌هو** مطمئن بود که ایالات متحده مانند همیشه به دفاع از اسرائیل خواهد آمد. سخنگوی وزارت امور خارجه آمریکا تقریباً به صورت رباتی گفت: «حمایت ما از امنیت اسرائیل در برابر همه تهدیدات مورد حمایت ایران، از جمله حزب‌الله، تزلزل‌ناپذیر است».

در واقع، **مایکل یانگ** از مؤسسه موقوفه کارنگی معتقد است که زمان‌بندی سریع یک یا دو ترورهای دوگانه «به شدت نشان می‌دهد که **بنیا مین نتانیا‌هو** ممکن است تلاش کند ایالات متحده را به سمت رویا رویی نظامی با ایران سوق دهد». درست قبل از این ترورها، **مسعود پزشکیان**، رئیس‌جمهور اصلاح طلب جدید ایران، به دنبال بهبود روابط این کشور با غرب بود که برای نتانیا‌هو بسیار نگران‌کننده بود.

موضوع فعلی



تنها در حال حاضر، در حالی که یک جنگ مرگبار جدید در افق قرار دارد و آمریکایی‌ها را در معرض خطر جدی قرار می‌دهد، **جو بایدن**، رئیس‌جمهور آمریکا، شروع به درک این موضوع می‌کند که چقدر ریس از مدت طولانی و با چقدر ربا اجازه داده است که هم

خود اش و هم کشور اش توسط نتانياهو فریب بخورد. یکی از مقامات ارشد کاخ سفید شنبه گذشته به صراحت در **هاآرتص** اعتراف کرد: «**بایدن** متوجه شد که نتانياهو درباره گروگان ها به او دروغ می گوید. این مقام به سخنانی **بایدن** در «31» ماه مه اشاره کرد که در آن وی آنچه را که به گفته وی طرحی مورد تایید اسرائیل برای آتش بس در غزه و آزادی گروگان است، مطرح کرد. اما هیچکدام نبود.

نتانياهو هیچ قصدی برای موافقت با آن نداشت، و **بایدن** را مجبور کرد ماهها به طرز شرم آوری در باد آویزان شود و قادر به نشان دادن هیچ پیشرفتی در میز مذاکره نباشد. این مقام با اشاره به ازبازدید **بایدن** در کاخ سفید با **نتانياهو** پس از سخنانی نخست وزیر یعنی سخنانی نتانياهو در کنگره، افزود: «او هنوز علناً این را بیان نکرده است، اما در ملاقات بین آنها، به طور خاص به او گفت: «به من مزخرف نشوید یا از تحقیر کردنم دست بردارید». این مقام کاخ سفید سپس گفت: «نتانياهو به جای تمرکز بر چگونگی دستیابی به معامله گروگان، در تلاش است جنگ را طولانی کند. به مرور زمان ادامه حمایت از اسرائیل را برای ما سخت تر می کند.» این یک سری اعترافات خارق العاده از سوی کاخ سفید بود که معمولاً در مورد اختلافات با اسرائیل سکوت می کرد.

مدت ها قبل از دو حمله اخیر، نتانياهو قبلاً اسرائیل را به تروریست تبدیل کرده بود. تنها در ایران، عوامل اسرائیلی بیش از نیمی از دانشمندان و مهندسان مرتبط با برنامه هسته ای آن کشور را ترور کرده اند. بدون هیچ گونه فشاری از سوی کاخ سفید علیه اسرائیل، ظاهراً انتظار می رود که ایران به سادگی چنین حملات خشونت آمیزی علیه شهروندان خود را بدون هیچ تلافی بپذیرد. به عنوان مثال، در سال «۲۰۱۹» «**محسن فخری زاده**، دانشمند برجسته، توسط یک اسلحه ربائیک کنترل از راه دور که در کنار جاده ای خارج از تهران پنهان شده بود، کشته شد.

در یک جنگ جدید خاورمیانه، مانند همه جنگ های قبلی، احتمالاً آمریکایی ها هستند، نه اسرائیلی ها، که می جنگند و می میرند - به ویژه به دلیل این سوءظن گسترده که ایالات متحده حداقل از این ترورها آگاه بوده است. مدت کوتاهی پس از قتل **هنیه**، وزارت امور خارجه ایران اعلام کرد که به دلیل حمایت از اسرائیل بر "مسئولیت" این ترور تاکید می کند. بنابراین ایران حق دارد به این اقدام تجاوزکارانه علیه حاکمیت خود واکنش مناسب نشان دهد - اقدامی که می تواند در جهت منافع ایالات متحده هم در خارج و هم در داخل باشد. آنتونی بلینکن، وزیر امور خارجه ایالات متحده در بیانیه ای کوتاه و به ظاهر دقیق گفت: "این چیزی است که ما از آن مطلع نبودیم یا درگیر آن نبودیم. حدس زدن آن بسیار سخت است."

مشکل این است که برای چندین دهه، ایالات متحده و اسرائیل ترتیبات به اشتراک گذاری اطلاعات بسیار محرمانه ای داشته اند که شامل "چارچوب های" است که با موضوع ارائه کمک برای ترورها - قتل های هدفمند - سروکار دارد. این موضوع در چندین سند فوق محرمانه/کلمه رمزی که توسط ادوارد اسنودن، افشاگر NSA فاش شده

بود، فاش شد. یکی از آنها به تاریخ 27 مارس 2006 توسط سبندی فارکوس، دستیار معاونت تحلیل و تولید NSA نوشته شده است. این به بازدید او از NSA معادل اسرائیل، واحد ملی SIGINT اسرائیل (ISNU) می پردازد، که گاهی اوقات به آن واحد 8200 نیز می گویند. در این یادداشت، او روشن می کند که رابطه اشتراک گذاری اطلاعات چقدر برای هر دو سازمان جاسوسی مهم شده است. و آن را «احتمالاً مهم ترین رابطه در برنامه شخص ثالث NSA» می نامد... این به عنوان سازنده ترین و سودمندترین مشارکت شخص ثالث انجام شده در جامعه اطلاعاتی ایالات متحده در نظر گرفته می شود.

دیگری چند ماه بعد توسط یک افسر رابط NSA که در زمان جنگ اسرائیل با حزب الله به طور موقت به ISNU منصوب شده بود، نوشته شد. این نشان می دهد که اسرائیلی ها ممکن است به شبکه کامپیوتری بسیار محرمانه مشترک آژانس های جاسوسی آمریکا دسترسی داشته باشند. این افسر می گوید: «ISNU به خوبی به مدار USIC [جامعه اطلاعاتی ایالات متحده] متصل است، گاهی اوقات دشوار بود که یک قدم جلوتر از آنها باقی بمانیم. اما علاوه بر حجم انبوه اطلاعاتی که با آنها به اشتراک گذاشته شده بود، اسرائیلی ها مدام خواستار اطلاعات بیشتری از جمله اطلاعات جغرافیایی بسیار پیچیده برای انجام ترور بودند، چیزی که توسط قوانین ایالات متحده ممنوع است.

با این وجود، با تعظیم در برابر اصرار اسرائیل مبنی بر اینکه «معافیت» به آن داده شود، در نهایت یک مصالحه آشکار حاصل شد:

اتکای ISNU به NSA به همان اندازه خواستار بود و بر درخواست ها برای انجام وظایف حساس به زمان، هشدار تهدید، از جمله ELINT تاکتیکی [اطلاعات الکترونیکی] متمرکز بود. و دریافت اطلاعات جغرافیایی عناصر حزب الله. درخواست اخیر به ویژه مشکل ساز بود و من چندین بحث در اواخر شب، گاهی اوقات پرتنش، با ISNU داشتم که جزئیات ممنوعیت قانونی NSA در ارائه اطلاعاتی را که می توان در قتل های هدفمند مورد استفاده قرار داد، توضیح داد. حتی با درک کامل خود از وضعیت ایالات متحده، BG [دانی] هراری [فرمانده ISNU] از NSA برای معافیت از این سیاست قانونی کمک خواست. ... در پایان، چارچوبی توسط ODNI [دفتر ایالات متحده آمریکا] تصمیم گیری شد. مدیر اطلاعات ملی [که پارامترها و روش های مربوط به آنچه را که می توان و نمی توان با اسرائیلی ها به اشتراک گذاشت، تعریف کرد.

با توجه به تعداد بیش از حد تسلیحات و سایر حمایت هایی که دولت **بایدن** به اسرائیل ارائه کرده است، به نظر می رسد که به احتمال زیاد هر آنچه که از نظر اطلاعاتی - از جمله جزئیات هدف گیری و موقعیت جغرافیایی و همچنین منابع انسانی - می خواهد به اسرائیل داده شود. گزارش هایی که همگی می توانند به انجام ترور کمک زیادی کنند. با این حال، چنین اقداماتی عواقب جدی دارد، از جمله درگیر کردن بالقوه ایالات متحده در

یک جنگ مرگبار و طولانی خاورمیانه. و هر چه نسل‌کشی طولانی‌تر ادامه یابد، شانس یک جنگ منطقه‌ای در مقیاس بزرگ با محوریت ایالات متحده بیشتر می‌شود.

نتانیا هو عمداً به رئیس‌جمهور آمریکا درباره توافق گروگان‌ها و آتش‌بس دروغ گفت و سپس مذاکره‌کننده طرف مقابل را به طرز وحشیانه‌ای ترور کرد، احتمالاً با کمک اطلاعات ایالات متحده، تا بتواند به جنایات جنگی، ترورها و نسل‌کشی خود ادامه دهد. بعد از اینکه اسرائیل عمداً و با خشونت دیپلماسی را برای پایان دادن به کشتار حذف کرد، تنها گزینه‌ای که برای آمریکا باقی می‌ماند اجبار است. دولت بایدن باید فوراً تمام کمک‌های تسلیحاتی و مالی به اسرائیل را قطع کند و تحریم‌های سخت‌گیرانه را اعمال کند - درست همان کاری که با روسیه در مورد جنگش در اوکراین انجام می‌دهد. بایدن به عنوان یک رئیس‌جمهور لنگ، چیزی برای از دست دادن و چیزهای زیادی برای به دست آوردن ندارد، که مهم‌ترین آنها ترک پست بدون یک نسل‌کشی خونین و پایان ناپذیر و یک جنگ بالقوه جدید خاورمیانه به عنوان میراث ماندگار او است.

آیا می‌توانیم روی شما حساب کنیم؟

در انتخابات آینده، سرنوشت دموکراسی و حقوق اساسی مدنی ما در رای‌گیری است. معماران محافظه‌کار پروژه 2025 در حال برنامه‌ریزی برای نهادینه کردن دیدگاه اقتدارگرایانه دونالد ترامپ در تمام سطوح دولتی در صورت پیروزی او هستند.

ما قبلاً رویدادهایی را دیده‌ایم که ما را مملو از ترس و خوش‌بینی محتاطانه کرده‌اند - در تمام این موارد، ملت سنگری در برابر اطلاعات نادرست و مدافع دیدگاه‌های جسورانه و اصولی بوده است. نویسندگان فداکار ما با کاملاً هریس و برنی سندرز برای مصاحبه به گفتگو نشسته‌اند، درخواست‌های پوپولیستی جناح راست کم عمق جی .

داستان‌هایی مانند این‌ها و داستان‌هایی که اکنون خواندید در این مقطع حساس در تاریخ کشور ما حیاتی هستند. اکنون بیش از هر زمان دیگری، ما به روزنامه‌نگاری مستقل با چشمانی روشن و عمیقاً گزارش شده نیاز داریم تا سرفصل‌ها را بفهمیم و واقعیت‌ها را از داستان‌های داستانی جدا کنیم. امروز کمک مالی کنید و به میراث 160 ساله ما ببینید که حقیقت را به قدرت می‌گوییم و صدای مدافعان مردمی را بالا می‌بریم .

در طول سال 2024 و آنچه احتمالاً انتخابات تعیین‌کننده زندگی ما است، برای ادامه انتشار روزنامه‌نگاری روشنگری که بر آن تکیه می‌کنید به حمایت شما نیاز داریم .
ممنون سردبیران

سطری چند در مورد نویسنده این مقاله :

جیمز بامفورد

جیمز بامفورد نویسنده پرفروش، فیلمساز نامزد جایزه امی و برنده جایزه مجله ملی گزارشگری است. جدیدترین کتاب او *Spyfail: Foreign Spies, Moles, Saboteurs, and the Collapse of America's Conteritligence* است که توسط انتشارات *Twelve* منتشر شده است.

----- با تقدیم احترامات » 2024-08-13